

16/10/06

Molitev Jeremije, velikega preroka in domoljuba.

(Prevod iz svetega pisma.)

V.

Oj, spomni, spomni se, Gospod,
nezgod, ki tarejo naš rod,
glej bridko našo to sramoto,
— zanesi s svojo nam togoto! —

Oh, dedna naša sveta last
zunanjem padla je v oblast,
in domi naši, domovina
lastnina vse je zdaj tujčina.

Sirot ubogih četa smo,
brez varha, brez očeta smo,
in mamke naše, kot udove,
gojé s solzami nas sinove.

Še vodo, virov naših dar,
Zdaj pijemo za drag denar,
in drva (z) dednih naših logov
kupujemo zdaj od trinogov.

Podjarmil je nasilnik nas,
in vlači krut za tilnik nas;
a zdelanim z neznošnim trudom
ne dovolí počitka udom.

Da bi gladú ne ginili,
za kruh smo suh se vdnnili,
roké smo dali Egipčanom,
jih posodili Asirjanom.

Grešil naš oče je in ded,
nì več jih! Proč so v nedogled;
nas tarejo pa njih dolgori,
m i nosimo jih, — njih sinovi!

Oh, naši služniki nekdaj,
nam gospodarji so sedaj,
in nì ga, nì, da nas bi vténil,
in nas iz krutih rok njih rēsil.

Suši, črní se koža nam,
ko v peči se godí drvam;
ne ogenj, pač pa groza glada
nad nami s tako silo vlada.

Zené so nam ponižali,
pohotno jim se bližali, *se jim*
in deve v mestih Judskih čiste *Judskih*
nam skrunijo pošasti tiste.

Zdaj (var)

Očelje naši so grešili,
unrili so in več jih nì,
za njih pregrehe planovali,
trpteli karzen bošni me,
obrenuti oči od negov.

In kneze s kruto so rokó,
obesili na les z vrvjó,
in kri v obraz jim nič ne šine,
ko sramoté nam starejšine.

Ni dece se ne vsmilijo,
jo k delom sužnjim silijo, *kresnammstrem jo silijo,*
pod težodrv se v hudem trudi
šibijo revam šibki udi.

Kjé naših starejšin je zbor?
Pri vratih*) prazen njih je dvor;
molči mladine naše pšem,
že davno, davno čul je něsem.

Veselo naše prej srcé
zdaj polni bridko nam gorjé,
namesto pesmi sladkih brenka
zvení nam žalostinka grenka.

Gorjé nam! Ker grešili smo,
radost in čast zgubili smo,
veselja krona, krona slave
nam padla je s ponosne glave.

Zató pa bridko nam gorjé
Zdaj polni žalostno srcé,
zató oči so se skalile,
solzé so slane jih zalile.

In plakamo tu dan na dan, *Sijonski*
ker hrib Sijonski je razdjan, *Per Sijon hrib je razd...*
in brez strahu se tu, — tatic! — *brev Sijon je raz...*
zdaj zvite klatijo lesice. *se tutatice!*

Vse naše proč je, proč, Gospod,
a ti živiš iz roda v rod,
ní letom Tvojim večnim broja,
Tvoj tron bo v vek in vlada Tvoja.

Ti večen si, le časni mř,
mar zabiš nas na veke Ti? *(Z.)*
Na veke mar si nas zapustil,
obsodbo za vseléj izustil?

Zavrgel si, zapustil nas,
od nas odvrnil svoj obráz, *in brez strahu se zadale...*
zavrgel nas si v jezi hudi; *tu zvite klatijo lat...*
a milost Tvoja spet se vzbudi!

Obrni spet se k nam, Gospod, *(prosnaglas!)*
in k Tebi Tvoj se vrne rod,
dní davne sreče nam obnövi,
ko prejšnje dni nas blagosloví!

S. Gregorčič. 16/10/06
*) Orijentaleci so imeli svoje zbole pri mestnih vratih.

D In plakamo tu dan nestet,
Ker hrib sijonski je razdet,
Obenitoii wenden, pasti nob.

030052241